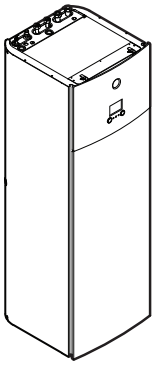
Справочно ръководство на потребителя

Daikin Altherma – Нискотемпературна сплит система



EHVH04S23DAV(G)
EHVH08S23DAV(G)

Съдържание

1 Общи предпазни мерки за безопасност 2
- 1.1 За документацията ... 2
  - 1.1.1 Значение на предупреждения и символи ... 2
- 1.2 За потребителя ... 3

2 За настоящия документ 3

3 За системата 4
- 3.1 Компоненти в една типична конфигурация на системата ... 4

4 Работа 4
- 4.1 Потребителски интерфейс: Общ преглед ... 4
- 4.2 Възможни екрани: Общ преглед ... 5
  - 4.2.1 Начален екран ... 5
  - 4.2.2 Екран на главното меню ... 6
  - 4.2.3 Екран на зададена точка ... 6
  - 4.2.4 Подробен екран със стойности ... 7
- 4.3 Основна употреба ... 7
  - 4.3.1 Използване на началния екран ... 7
  - 4.3.2 Използване на структурата на менюто ... 7
  - 4.3.3 ВКЛЮЧВАНЕ или ИЗКЛЮЧВАНЕ на работата ... 7
- 4.4 Управление на отоплението на помещенията ... 7
  - 4.4.1 За управлението на отоплението на помещенията ... 7
  - 4.4.2 Задаване на режима на работа в помещенията ... 7
  - 4.4.3 Определяне на използваното управление на температурата ... 7
  - 4.4.4 За промяна на желаната стайна температура ... 8
  - 4.4.5 За промяна на желаната температура на изходящата вода ... 8
- 4.5 Управление на битовата гореща вода ... 8
  - 4.5.1 За управлението на битовата гореща вода ... 8
  - 4.5.2 Режим на повторно подгряване ... 9
  - 4.5.3 Програмиран режим ... 9
  - 4.5.4 Програмиран режим + режим на повторно подгряване ... 9
  - 4.5.5 За да промените температурата на битовата гореща вода ... 10
  - 4.5.6 Използване на режим на повишена мощност за БГВ ... 10
- 4.6 Разширена употреба ... 10
  - За промяна на нивото на разрешен достъп на потребителя ... 10
  - 4.6.1 Използване на тих режим ... 10
  - 4.6.2 Използване на режима за празници ... 11
  - 4.6.3 Прочитане на информация ... 11
  - 4.6.4 За конфигуриране на час и дата ... 11
- 4.7 Предварително зададени стойности и програми ... 11
  - 4.7.1 Използване на предварително зададени стойности ... 11
  - 4.7.2 Задаване на цени на енергията ... 12
  - 4.7.3 Използване и програмиране на програми ... 13
  - 4.7.4 Екран на програма: Пример ... 13
- 4.8 Работа в зависимост от атмосферните условия ... 14
  - 4.8.1 Подробен екран със зависима от атмосферните условия крива ... 15
- 4.9 Структура на менюто: Преглед на потребителските настройки ... 16
- 4.10 Настройки от монтажника: Таблици, които трябва да се попълнят от монтажника ... 17
  - 4.10.1 Съветник за конфигуриране ... 17
  - 4.10.2 Меню с настройки ... 17

5 Съвети за пестене на енергия 17

6 Поддръжка и сервизно обслужване 17
- 6.1 Общ преглед: Поддръжка и сервизно обслужване ... 17
- 6.2 За намиране на номера за контакт/помощен център ... 18

7 Отстраняване на неизправности 18
- 7.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност ... 18
- 7.2 За да проверите хронологията на неизправностите ... 18
- 7.3 Симптом: Чувствате, че във вашата всекидневна е твърде студено (горещо) ... 18
- 7.4 Симптом: Водата на крана е твърде студена ... 18
- 7.5 Симптом: Неизправност на термопомпата ... 19

8 Преместване 19
- 8.1 Общ преглед: Преместване ... 19

9 Изхвърляне на отпадни продукти 19

10 Терминологичен речник 19

1 Общи предпазни мерки за безопасност

1.1 За документацията

- Оригиналната документация е написана на английски език. Всички други езици са преводи.
- Спазвайте внимателно описаните в настоящия документ предпазни мерки за безопасност, които обхващат много важни теми.
- Монтажът на системата и всички дейности, описани в ръководството за монтаж и справочника за монтажника, ТРЯБВА да се извършат от оторизиран монтажник.

1.1.1 Значение на предупреждения и символи

ОПАСНОСТ

Обозначава ситуация, което причинява смърт или тежко нараняване.

ОПАСНОСТ: РИСК ОТ ТОКОВ УДАР

Обозначава ситуация, която е възможно да причини смърт от електрически ток.

ОПАСНОСТ: РИСК ОТ ИЗГАРЯНЕ

Обозначава ситуация, която е възможно да причини изгаряне поради изключително високи или ниски температури.

ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ

Обозначава ситуация, която е възможно да предизвика експлозия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначава ситуация, което е възможно да причини смърт или тежко нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАПАЛИМИ ВЕЩЕСТВА

ВНИМАНИЕ

Обозначава ситуация, което е възможно да причини леко или средно нараняване.

ЗАБЕЛЕЖКА

Обозначава ситуация, което е възможно да причини увреждане на оборудването или на имуществото.

ИНФОРМАЦИЯ

Обозначава полезни съвети или допълнително информация.

Символ	Обяснение
	Преди монтаж прочетете ръководството за монтаж и експлоатация, както и инструкциите за окабеляването.
	Преди извършване на дейности по поддръжка и сервизно обслужване, прочетете сервизното ръководство.
	За повече информация вижте справочника за монтажника и потребителя.

1.2 За потребителя

- Ако НЕ сте сигурни как да работите с модула, свържете се с вашия монтажник.
- Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако те са надзиравани или инструктирани за употребата на уреда по безопасен начин и разбират евентуалните опасности. Малките деца НЕ трябва да си играят с уреда. Почистване и поддръжка на уреда НЕ трябва да се извършва от деца без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За предотвратяване на токови удари или пожар:

- НЕ измивайте модула с вода.
- НЕ работете с модула с мокри ръце.
- НЕ поставяйте върху модула никакви предмети, съдържащи вода.

ЗАБЕЛЕЖКА

- НЕ поставяйте никакви предмети или оборудване върху модула.
- НЕ сядайте, не се качвайте и не стойте върху модула.

- Модулите са маркирани със следния символ:



Това означава, че електрическите и електронни продукти НЕ трябва да се смесват с несортирания домакински отпадък. НЕ се опитвайте сами да демонтирате системата: демонтажът на системата, изхвърлянето/предаването за рециклиране на хладилния агент, на маслото и на други части трябва да се извършва от упълномощен монтажник и да отговаря на изискванията на приложимото законодателство.
Модулите трябва да се третират в специално съоръжение за повторна употреба, рециклиране и оползотворяване на отпадъци. Като гарантирате правилното обезвреждане на този продукт, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация се свържете с вашия монтажник или с местния орган.

- Батериите са маркирани със следния символ:



Това означава, че батерията НЕ трябва да се смесва с несортирания домакински отпадък. Ако под символа е отпечатан химически символ, този химически символ означава, че батерията съдържа тежък метал над определена концентрация.
Възможните химични символи са: Pb: олово (>0,004%).
Отпадъците от батерии трябва да се обработват в специализирано съоръжение за третиране на отпадъци с цел повторна употреба. Като гарантирате правилното обезвреждане на отпадъците от батерии, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

2 За настоящия документ

Благодарим ви за покупката на този продукт. Моля:

- Прочетете внимателно документацията, преди да пристъпите към работа с потребителския интерфейс, за да осигурите възможно най-добрата производителност на системата.
- Поискайте от монтажника да ви информира за настройките, които е използвал за конфигуриране на вашата система. Проверете дали е попълнил таблиците с настройките от монтажника. Ако не го е направил, поискайте да ги попълни.
- Съхранявайте документацията за бъдещи справки.

Целева публика

Крайни потребители

Комплект документация

Този документ е част от комплекта документация. Пълният комплект се състои от:

- **Общи мерки за безопасност:**
  - Инструкции за безопасност, които трябва да прочетете, преди да пристъпите към работа с вашата система
  - Формат: Хартия (в кутията на вътрешното тяло)
- **Ръководство за експлоатация:**
  - Кратко ръководство за основна употреба
  - Формат: Хартия (в кутията на вътрешното тяло)
- **Справочно ръководство на потребителя:**
  - Подробни инструкции “стъпка по стъпка” и обща информация за основна и разширена употреба
  - Формат: Цифрови файлове на: http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

Последни редакции на доставената документация може да са налични на регионалния уебсайт на Daikin или да ги получите чрез вашия монтажник.

Оригиналната документация е написана на английски език. Всички други езици са преводи.

“Йерархични връзки”

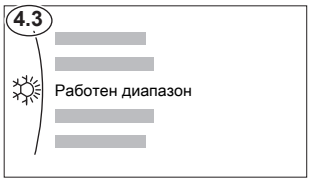
"Йерархичните връзки" (пример: **[4.3]**) ви помагат да установите къде се намирате в структурата на менюто на потребителския интерфейс.

1	За **активиране** на йерархичните връзки: В началния екран или екрана на главното меню натиснете бутона за помощ. Йерархичните връзки ще се появят в горния ляв ъгъл на екрана.	**?**
2	За **дезактивиране** на йерархичните връзки: Натиснете отново бутона за помощ.	**?**

Настоящият документ също споменава тези “йерархични връзки”. **Пример:**

1	Отидете на **[4.3]**: Отопление/охлаждане на помещенията > Работен диапазон.	

Това означава:

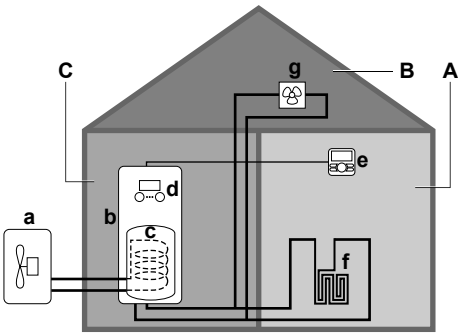
1	Като започнете от началния екран, завъртете лявата дискова скала и отидете на Отопление/охлаждане на помещенията. 	
2	Натиснете лявата дискова скала, за да влезете в подменюто.	
3	Завъртете лявата дискова скала и отидете на Работен диапазон. 	
4	Натиснете лявата дискова скала, за да влезете в подменюто.	

3 За системата

В зависимост от конфигурацията на системата тя може да:

- Отоплява помещения
- Производство на битова гореща вода

3.1 Компоненти в една типична конфигурация на системата

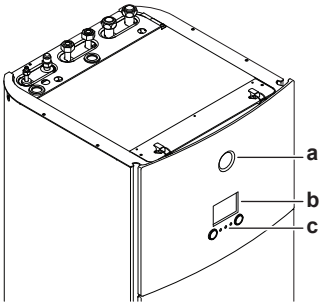


A Основна зона. **Пример:** Всекидневна стая.
B Допълнителна зона. **Пример:** Спално помещение.
C Техническо помещение. **Пример:** Гараж.
a Термопомпа на външното тяло
b Термопомпа на вътрешното тяло
c Бойлер за битова гореща вода (БГВ)
d Потребителски интерфейс на вътрешното тяло
e Потребителски интерфейс, използван като стаен термостат
f Подово отопление
g Радиатори, термопомпени конвектори или вентилаторни топлообменници

4 Работа

4.1 Потребителски интерфейс: Общ преглед

Потребителският интерфейс има следните компоненти:



a Индикатор на състоянието
b LCD екран
c Дискови скали и бутони

Индикатор на състоянието

Светодиодите на индикатора на състоянието светят или премигват, за да покажат работния режим на модула.

Светодиод	Режим	Описание
Премигва в синьо	Режим на готовност	Модулът не работи.
Свети непрекъснато синьо	Експлоатация	Модулът работи.
Премигва в червено	Неизправност	Възникна неизправност. Вижте "7.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 18 за повече информация.

LCD екран

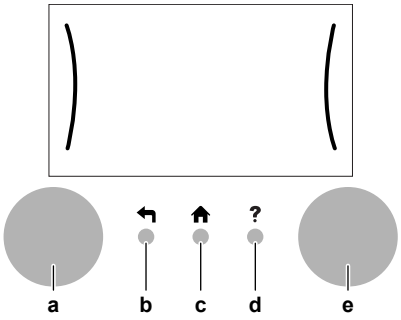
LCD екранът има функция за режим на заспиване. След определен период от време, през който не се извършват операции с потребителския интерфейс, екранът става тъмен. Натискането на бутон или завъртането на дискова скала събужда дисплея. Периодът от време, през което не се извършват операции, е различен в зависимост от нивото на разрешен достъп на потребителя:

- Потребител или Потребител с висока квалификация: 15 мин.
- Монтажник: 1 час

Дискови скали и бутони

Вие използвате дисковите скали и бутоните:

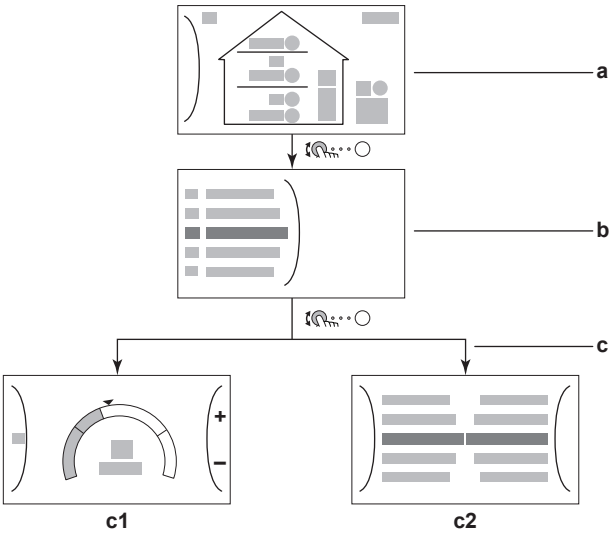
- За навигация през екраните, менютата и настройките на LCD екрана
- За задаване на стойности



Елемент		Описание
a	Лява дискова скала	LCD екранът показва дъга от лявата страна на дисплея, когато можете да използвате лявата дискова скала. ▪ : Завъртете, след което натиснете лявата дискова скала. Навигация през структурата на менюто. ▪ : Завъртете лявата дискова скала. Изберете елемент от менюто. ▪ : Натиснете лявата дискова скала. Потвърдете избора си или отидете в подменю.
b	Бутон Назад	: Натиснете, за да се върнете с 1 стъпка в структурата на менюто.
c	Бутон за начален екран	: Натиснете, за да се върнете на началния екран.
d	Бутон за помощ	**?**: Натиснете, за да се покаже помощен текст, свързан с текущата страница (ако е наличен).
e	Дясна дискова скала	LCD екранът показва дъга от дясната страна на дисплея, когато можете да използвате дясната дискова скала. ▪ : Завъртете, след което натиснете дясната дискова скала. Променете стойност или настройка, показвана в дясната страна на екрана. ▪ : Завъртете дясната дискова скала. Навигация през възможните стойности и настройки. ▪ : Натиснете дясната дискова скала. Потвърдете избора си и отидете на следващия елемент от менюто.

4.2 Възможни екрани: Общ преглед

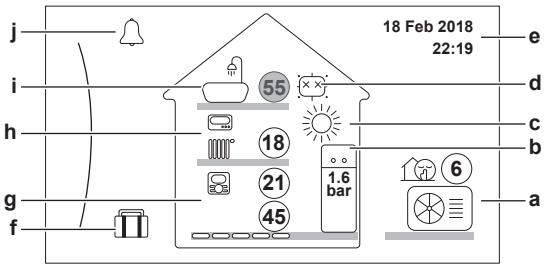
Най-често използваните екрани са, както следва:



a Начален екран
b Екран на главното меню
c Екрани на по-ниско ниво:
c1: Екран за зададена точка
c2: Подробен екран със стойности

4.2.1 Начален екран

Натиснете бутона , за да се върнете на началния екран. Виждате общ преглед на конфигурацията на модула и стайната температура и температурата на зададена точка. На началния екран се виждат само символи, които са приложими за вашата конфигурация.



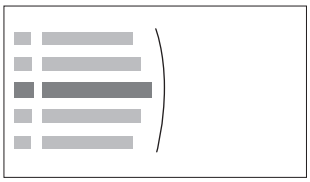
Възможни действия на този екран	
	Прегледайте списъка на главното меню.
	Отидете на екрана на главното меню.
?	Активирайте/дезактивирайте йерархичните връзки.

Елемент		Описание
21 21		Температурите са показани с кръгове. Ако кръгът не е осветен, съответният режим на работа (например: отопление на помещенията) не е активен в дадения момент.
Външно тяло a2 a3 a1	a1	: Външно тяло
	a2	: Тих режим, активен
	a3	Измерена окръжаваща температура
Вътрешно тяло/ бойлер за битова гореща вода b2 b1	b1	Вътрешно тяло: ▪ : Вътрешно тяло с интегриран бойлер за подов монтаж
	b2	Налягане на водата
Режим на работа в помещенията	c	: Отопление
Дезинфекция/ повишена мощност	d	▪ : Режим на дезинфекция, активен ▪ : Режим на повишена мощност, активен
Дата/час	e	Текуща дата и час
Празници	f	: Режим за празници, активен

Елемент		Описание
Основна зона g3 g4 g1 g2	g1	Тип топлоизлъчвател: ▪ ▭▭▭▭: Подово отопление ▪ : Вентилаторен топлообменник ▪ : Радиатор
	g2	Зададена точка на температурата на изходящата вода
	g3	Тип стаен термостат: ▪ : Daikin потребителски интерфейс, използван като стаен термостат ▪ : Външно управление ▪ Скрито: Управление на базата на температурата на изходящата вода
	g4	Измерена стайна температура
Допълнителна зона h3 h1 h2	h1	Тип топлоизлъчвател: ▪ ▭▭▭▭: Подово отопление ▪ : Вентилаторен топлообменник ▪ : Радиатор
	h2	Зададена точка на температурата на изходящата вода
	h3	Тип стаен термостат: ▪ : Външно управление ▪ Скрито: Управление на базата на температурата на изходящата вода
Битова гореща вода i1 i2	i1	: Битова гореща вода
	i2	Измерена температура на бойлера
Неизправност	j	или : Възникна неизправност Вижте "7.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 18 за повече информация.

4.2.2 Екран на главното меню

На началния екран натиснете , за да отворите екрана на главното меню. От главното меню можете да осъществите достъп до различните екрани за зададена точка и подменюта.



Възможни действия на този екран	
	Прегледайте списъка.
	Влезте в подменюто.
?	Активирайте/дезактивирайте йерархичните връзки.

Елемент	Описание
или Неизправност	**Ограничение:** Показва се само ако възникне неизправност. Вижте "7.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 18 за повече информация.

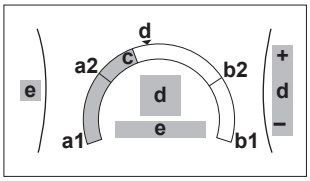
Елемент	Описание
Стая	**Ограничение:** Показва се само ако към вътрешното тяло е свързан стаен термостат. Задайте стайната температура.
Основна зона	Показва приложимия символ за вида на вашия топлоизлъчвател за основната зона. Задайте температурата на изходящата вода за основната зона.
Допълнителна зона	**Ограничение:** Показва се само ако има две зони на температурата на изходящата вода. Показва приложимия символ за вида на вашия топлоизлъчвател за допълнителната зона. Задайте температурата на изходящата вода за допълнителната зона (ако има такава).
Отопление/ охлаждане на помещенията	Показва приложимия символ за вашия модул. Не можете да променяте режима на работа на модели, които са само за отопление.
Бойлер	**Ограничение:** Показва се само ако има бойлер за битова гореща вода. Задайте температурата на бойлера за битова гореща вода.
Потребителски настройки	Дава достъп до потребителски настройки, като например режим за празници и тих режим.
Информация	Показва данни и информация за вътрешното тяло.
Настройки от монтажника	**Ограничение:** Само за монтажника. Дава достъп до разширени настройки.
Работен тест преди доставяне на клиента	**Ограничение:** Само за монтажника. Извършете тестове или поддръжка.
Потребителски профил	Променете активния потребителски профил.
Работа	Включете или изключете функцията за отопление и приготвяне на битова гореща вода.

4.2.3 Екран на зададена точка

Екранът на зададена точка се показва за екрани, описващи системни компоненти, които се нуждаят от зададена стойност.

Пример:

- Екран на стайната температура
- Екран на основната зона
- Екран на допълнителната зона
- Екран на температурата на бойлера

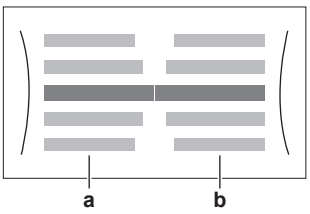


Възможни действия на този екран	
	Прегледайте списъка на подменюто.

Възможни действия на този екран	
	Отидете в подменюто.
	Настройте и автоматично приложете желаната температура.

Елемент		Описание
Минимална температурна граница	a1	Фиксирана от модула
	a2	Ограничена от монтажника
Максимална температурна граница	b1	Фиксирана от модула
	b2	Ограничена от монтажника
Текуща температура	c	Измерена от модула
Желана температура	d	Завъртете дясната дискова скала за увеличаване/намаляване.
Подменю	e	Завъртете или натиснете лявата дискова скала, за да отидете в подменюто.

4.2.4 Подробен екран със стойности



a Настройки
b Стойности

Възможни действия на този екран	
	Прегледайте списъка с настройки.
	Променете стойността.
	Отидете на следващата настройка.
	Потвърдете промените и продължете.

4.3 Основна употреба

4.3.1 Използване на началния екран

За началния екран

На началния екран можете да видите най-важните настройки, предназначени за ежедневна употреба. Настройката на модула е показана схематично. Вижте "4.2.1 Начален екран" на страница 5 за повече информация.

За да отидете на началния екран

Натиснете бутона ⌂, за да се върнете на началния екран.

4.3.2 Използване на структурата на менюто

За структурата на менюто

За да промените настройките на модула и да видите стойности, като например текущата температура, отидете в структурата на менюто. За преглед на настройките, достъпни за потребителя, вижте "4.9 Структура на менюто: Преглед на потребителските настройки" на страница 16.

Отиване на структурата на менюто

Натиснете , за да отидете на структурата на менюто.

4.3.3 ВКЛЮЧВАНЕ или ИЗКЛЮЧВАНЕ на работата

Някои функции на модула могат да се активират и дезактивират поотделно. Ако дадена функция е дезактивирана, съответната икона за температура на началния екран ще е със сив цвят.

За да ВКЛЮЧИТЕ или ИЗКЛЮЧИТЕ управлението на стайната температура

1	Отидете на [C.1]: Работа > Стая.	
2	Настройте действието на Вкл. или Изкл..	

За да ВКЛЮЧИТЕ или ИЗКЛЮЧИТЕ отоплението на помещенията

1	Отидете на [C.2]: Работа > Отопление/охлаждане на помещенията.	
2	Настройте действието на Вкл. или Изкл..	

За да ВКЛЮЧИТЕ или ИЗКЛЮЧИТЕ отоплението на бойлера

1	Отидете на [C.3]: Работа > Бойлер.	
2	Настройте действието на Вкл. или Изкл..	

4.4 Управление на отоплението на помещенията

4.4.1 За управлението на отоплението на помещенията

Управлението на отоплението на помещенията се състои от следните етапи:

1 Задаване на режима на работа в помещенията
2 Управление на температурата

В зависимост от конфигурацията на системата и настройките от монтажника можете да използвате различно управление на температурата:

- Управление на базата на стаен термостат (който е свързан или НЕ е свързан на температурата на изходящата вода)
- Управление на базата на температурата на изходящата вода
- Управление на базата на външен стаен термостат

4.4.2 Задаване на режима на работа в помещенията

За режимите на работа в помещенията

Този модул е модел само за отопление. Системата може да затопля помещения, но НЕ може да ги охлажда.

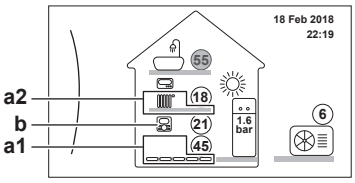
4.4.3 Определяне на използваното управление на температурата

За да определите кое управление на температурата използвате (метод 1)

Проверете таблицата с настройките от монтажника, попълнена от него.

За да определите кое управление на температурата използвате (метод 2)

На началния екран можете да видите кое управление на температурата използвате.



a1 Топлоизлъчвател на основната зона
a2 Топлоизлъчвател на допълнителната зона (ако има)
b Вид на стайния термостат за основната зона

За да определите броя на температурните зони

Проверете броя на топлоизлъчвателите, показани на началния екран:

Ако...	Тогава…
Показан е един символ на топлоизлъчвател	Има само една зона.
Показани са два символа на топлоизлъчватели	Има две зони.

За да определите вида на управлението

Проверете вида на стайния термостат на основната зона:

Ако...	Тогава управлението на температурата на основната зона е…
	Управление на базата на стаен термостат
	Управление на базата на външен стаен термостат
Няма икона	Управление на базата на температурата на изходящата вода

4.4.4 За промяна на желаната стайна температура

По време на управление на базата на стайната температура можете да използвате екрана на зададената точка за стайна температура, за да прочетете и да настроите желаната стайна температура.

1	Отидете на [1]: Стая. Можете да видите желаната и действителната стайна температура в центъра на екрана на зададена точка.	
2	Регулирайте желаната стайна температура.	

При включване на програмирането след промяна на желаната стайна температура

- Температурата остава същата до появата на програмирано действие.
- Желаната стайна температура се връща към програмираната стойност при поява на програмирано действие.

Можете да избегнете програмираното поведение, като (временно) изключите програмирането.

За да изключите програмирането на стайната температура

1	Отидете на [1.1]: Стая > Програма.	
2	Изберете Не.	

4.4.5 За промяна на желаната температура на изходящата вода

ИНФОРМАЦИЯ

Изходящата вода е водата, която се изпраща към топлоизлъчвателите. Желаната температура на изходящата вода се задава от вашия монтажник според типа топлоизлъчвател. В случай на възникване на проблеми регулирайте само настройките на температурата на изходящата вода.

Можете да използвате екрана на зададена точка за температурата на изходящата вода, за да прочетете и регулирате желаната температура на изходящата вода.

1	Отидете на [2]: Основна зона или [3]: Допълнителна зона. Можете да прочетете желаната и действителната температура на изходящата вода в центъра на екрана на зададена точка.	
2	Регулирайте желаната температура на изходящата вода.	

При включване на програмирането след промяна на желаната температура на изходящата вода

- Температурата остава същата до появата на програмирано действие.
- Желаната температура на изходящата вода се връща към програмираната стойност при поява на програмирано действие.

Можете да избегнете програмираното поведение, като (временно) изключите програмирането.

За да изключите програмирането на температурата на изходящата вода

1	Отидете на едно от следните: ▪ [2.1]: Основна зона > Програма ▪ [3.1]: Допълнителна зона > Програма	
2	Изберете Не.	

За да активирате зависимата от атмосферните условия работа за температурата на изходящата вода

Вижте "4.8 Работа в зависимост от атмосферните условия" на страница 14.

4.5 Управление на битовата гореща вода

4.4.1 За управлението на битовата гореща вода

В зависимост от режима на бойлера за БГВ (настройка от монтажника) можете да използвате различно управление на битовата гореща вода:

- Само повторно подгряване
- Програма + повторно подгряване
- Само програма

ВНИМАНИЕ

Програмата за разрешение на допълнителен нагревател се използва за ограничаване или разрешаване на работата на нагревателя срещу легионела въз основа на седмична програма. Съвет: за да не се допусне неуспешно изпълнение на функцията дезинфекция, най-малкото разрешете нагревателя срещу легионела (чрез седмичната програма) да работи в продължение на минимум 4 часа, като стартира едновременно с програмираното стартиране на дезинфекцията. Ако нагревателят срещу легионела се ограничи по време на дезинфекцията, тази функция НЯМА да се изпълни успешно и ще бъде генерирано съответното предупреждение AH.

ИНФОРМАЦИЯ

В случай на код на грешка AH и без да се получи прекъсване на функцията дезинфекция поради отварянето на крана за битова гореща вода, препоръчва се извършването на следните действия:

- Когато е избран режим Само повторно подгряване или Програма + повторно подгряване, се препоръчва стартирането на функцията за дезинфекция да се програмира най-малко 4 часа по-късно от последното очаквано пускане на голямо количество гореща вода от крана. Това стартиране може да се зададе чрез настройките от монтажника (функция дезинфекция).
- Когато е избран режим Само програма, се препоръчва действието на Икономична работа да се програмира 3 часа преди програмираното начало на функцията за дезинфекция, за да се подгрее бойлерът.

За да определите кой режим за битова гореща вода използвате (метод 1)

Проверете таблицата с настройките от монтажника, попълнена от него.

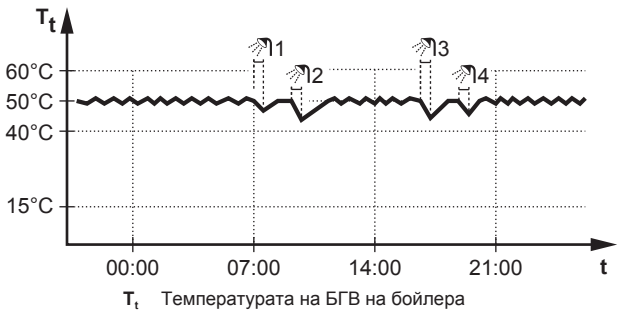
За да определите кой режим за битова гореща вода използвате (метод 2)

1	Отидете на [5]: Бойлер.	
2	Проверете кои елементи се показват на дисплея:	

Ако на дисплея се показва…	Тогава режимът на бойлера за БГВ =…
Само [5.1] Работа при повишена мощност	Само повторно подгряване
Показани са всички елементи без [5.4] Зададена точка за повторно подгряване	Само програма
Показани са всички елементи, включително [5.4] Зададена точка за повторно подгряване	Програма + повторно подгряване

4.5.2 Режим на повторно подгряване

В режим на повторно подгряване водата в бойлера за БГВ се подгрява непрекъснато до достигане на температурата, показана на началния екран (например: 50°C).



T_t Температурата на БГВ на бойлера
t Време

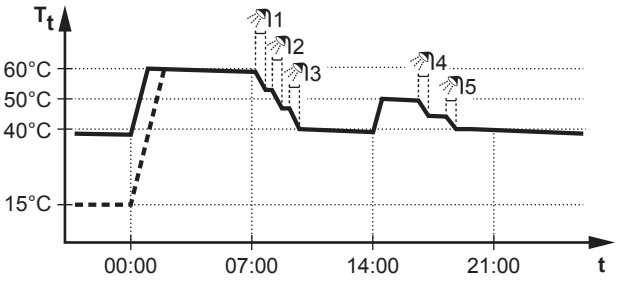
ИНФОРМАЦИЯ

Когато режимът на бойлера за БГВ е повторно подгряване, съществува значителен риск от недостиг на мощност и проблем с комфорта. При честа работа в режим на повторно подгряване функцията за отопление/охлаждане на помещенията се прекъсва постоянно.

4.5.3 Програмиран режим

В програмиран режим бойлерът за БГВ произвежда гореща вода според зададена програма. Най-доброто време за позволяване на бойлера да произвежда гореща вода е през нощта, тъй като нуждата за отопление на помещенията е по-малка.

Пример:



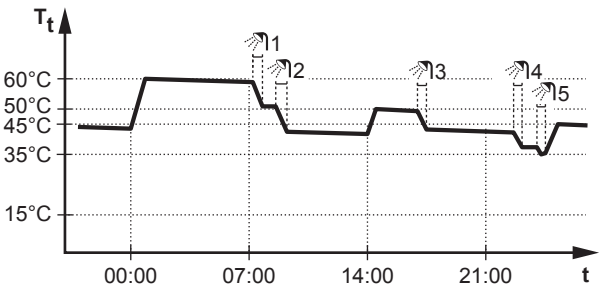
T_t Температурата на БГВ на бойлера
t Време

- Първоначално температурата на БГВ на бойлера е равна на температурата на битовата вода, влизаща в бойлера за БГВ (пример: **15°C**).
- В 00:00 часа бойлерът за БГВ е програмиран да загрее водата до предварително зададена стойност (пример: Комфорт **= 60°C**).
- На сутринта вие консумирате гореща вода и температурата на БГВ на бойлера се понижава.
- В 14:00 часа бойлерът за БГВ е програмиран да загрее водата до предварително зададена стойност (пример: Икономична работа = **50°C**). Отново има наличие на гореща вода.
- През следобеда и вечерта вие отново консумирате гореща вода и температурата на БГВ на бойлера се понижава отново.
- В 00:00 часа на следващия ден цикълът се повтаря.

4.5.4 Програмиран режим + режим на повторно подгряване

В програмиран режим + режим на повторно подгряване управлението на битовата гореща вода е същото като в програмиран режим. Когато обаче температурата на бойлера за БГВ спадне под предварително зададена стойност (= температура на повторно подгряване на бойлера – стойност на хистерезиса; например: 35°C), бойлерът за БГВ загрява водата, докато се достигне заданието за повторно подгряване (например: 45°C). Така се гарантира, че по всяко време има наличие на минимално количество гореща вода.

Пример:



T_t Температурата на БГВ на бойлера
t Време

4.5.5 За да промените температурата на битовата гореща вода

В режим Само повторно подгряване можете да използвате екрана за зададена точка на стайна температура, за да отчетете и регулирате температурата на битовата гореща вода.

1	Отидете на [5]: Бойлер. Можете да видите желаната и действителната стайна температура в центъра на екрана на зададена точка.	
2	Завъртете дясната дискова скала, за да настроите температурата на битовата гореща вода.	

В другите режими можете само да виждате екрана на зададена точка, но не и да я променяте. Вместо това можете да промените настройките за Зададена точка за комфорт [5.2], Зададена точка за икономична работа [5.3] и Зададена точка за повторно подгряване [5.4].

4.5.6 Използване на режим на повишена мощност за БГВ

Относно работата при повишена мощност

Работа при повишена мощност позволява битовата гореща вода да се загрява от нагревателя срещу легионела. Използвайте този режим през дните, когато консумацията на битова гореща вода е по-голяма от обичайното.

За да проверите дали е активна работата при повишена мощност

Ако на началния екран е показано , работата при повишена мощност е активна.

Активирайте или дезактивирайте Работа при повишена мощност, както следва:

1	Отидете на [5.1]: Бойлер > Работа при повишена мощност	
2	Поставете режима на повишена мощност в състояние Изкл. или Вкл..	

Примерно използване: Имате незабавна нужда от повече гореща вода

Вие сте в следната ситуация:

- Вече сте изразходили повечето от вашата битова гореща вода.
- Не можете да изчакате следващото програмирано действие за загряване на бойлера за битова гореща вода.

В този случай можете да активирате работа с повишена мощност. Бойлерът за битова гореща вода ще започне да загрява водата до температурата на Комфорт.

ИНФОРМАЦИЯ

Когато работата с повишена мощност е активна, съществува значителен риск от проблеми, свързани с отоплението на помещенията и недостиг на мощност за постигане на комфорт. В случай на често използване на битова гореща вода ще се получават чести и продължителни прекъсвания на отоплението на помещенията.

4.6 Разширена употреба

Количеството информация, която можете да прочетете в структурата на менюто зависи от вашето ниво на разрешен достъп на потребителя:

- Потребител: Стандартен режим
- Потребител с висока квалификация: Можете да прочетете повече информация

За промяна на нивото на разрешен достъп на потребителя

Можете да промените нивото на разрешен достъп на потребителя, както следва:

1	Отидете на [B]: Потребителски профил.	
2	Въведете приложимия код за разрешения достъп на потребителя.	—
	▪ Преместете курсора от ляво надясно.	
	▪ Прегледайте списъка с цифри и променете избраната цифра.	
	▪ Потвърдете ПИН кода и продължете.	

ПИН код за напреднал потребител

ПИН кодът за Потребител с висока квалификация е **1234**. Сега се виждат допълнителни елементи на менюто за потребителя.

ПИН код за потребител

ПИН кодът за Потребител е **0000**.

4.6.1 Използване на тих режим

За тихия режим

Можете да използвате тих режим за намаляване нивото на издавания от външното тяло шум. По този начин се намалява и мощността на отопление на системата. Има няколко нива на тих режим.

Можете:

- Напълно да дезактивирате тихия режим
- Ръчно да активирате ниво на тих режим до следващото програмирано действие
- Да използвате и програмирате програма за тих режим

За да проверите дали е активен тихият режим

Ако на началния екран е показано , тихият режим е активен.

За използване на тихия режим

1	Отидете на [7.4.1]: Потребителски настройки > Тихо > Активиране.	
2	Направете едно от следните неща:	—

Ако искате...	Тогава…	
Напълно да дезактивирате тихия режим	Изберете Изкл..	
Ръчно да активирате ниво на тих режим	Изберете необходимото ниво на тихия режим. **Пример:** Най-тихо.	
Да използвате и програмирате програма за тих режим	Изберете Автоматично.	
	Отидете на [7.4.2] Програма и задайте програма. За повече информация относно програмирането вижте "4.7.4 Екран на програма: Пример" на страница 13.	

Примерно използване: Бебето спи следобед

Ако сте в следната ситуация:

- Вие сте програмирали програма за тих режим:
  - През нощта: Най-тихо.
  - През деня: Изкл., за да се гарантира отоплителната мощност на системата.

- Бебето обаче спи следобед и вие искате да бъде тихо.

Тогава можете да направите следното:

1	Отидете на [7.4.1]: Потребителски настройки > Тихо > Активиране.	
2	Изберете Най-тихо.	

Преимущество:

Външното тяло работи на най-ниското си тихо ниво.

4.6.2 Използване на режима за празници

За режима за празници

По време на вашите празници (почивка, отпуск и т.н.) можете да използвате режима за празници, за да се отклоните от вашите нормални програми, без да се налага да ги променяте. Когато е активен режим за празници, отоплението на помещенията и загряването на битова гореща вода е изключено. Защитата на помещението от замръзване и функцията срещу легионела остават активни.

Типичен работен поток

Използването на режима за празници обикновено се състои от следните етапи:

1 Настройка на начална и крайна дата на празника.

2 Активиране на режима за празници.

За проверка дали режимът за празници е активиран и/или се изпълнява

Ако на началния екран е активирано , режимът за празници е активен.

За да конфигурирате празника

1	Активирайте режима за празници.	—
	▪ Отидете на [7.3.1]: Потребителски настройки > Празник > Активиране.	
	▪ Изберете Вкл..	
2	Задайте първия ден от почивката.	—
	▪ Отидете на [7.3.2]: От.	
	▪ Изберете дата.	
	▪ Потвърдете промените.	
3	Задайте последния ден от почивката.	—
	▪ Отидете на [7.3.3]: До.	
	▪ Изберете дата.	
	▪ Потвърдете промените.	

4.6.3 Прочитане на информация

За прочитане на информация

1	Отидете на [8]: Информация.	

Възможна информация за прочитане

В меню…	Можете да прочетете…
[8.1] Информация за енергията	Произведена енергия, консумирана електроенергия и консумиран газ
[8.2] Хронология на неизправностите	Хронология на неизправностите
[8.3] Информация за дилъра	Номер за контакт/помощен център
[8.4] Датчици	Стайната температура, температурата на бойлера или на битовата гореща вода, външната температура и температура на изходящата вода (ако е приложимо)
[8.5] Задвижващи механизми	Статус/режим на всеки задвижващ механизъм **Пример:** ВКЛ./ИЗКЛ. на помпата за битова гореща вода
[8.6] Режими на работа	Текущ режим на работа **Пример:** Режим за размразяване/връщане на масло
[8.7] Относно	Информация за версията на системата
[8.8] Състояние на свързване	Информация за състоянието на връзката на модула, стайния термостат и LAN адаптера.

4.6.4 За конфигуриране на час и дата

1	Отидете на [7.2] Потребителски настройки > Час/дата.	

4.7 Предварително зададени стойности и програми

4.7.1 Използване на предварително зададени стойности

За предварително зададените стойности

За някои настройки в системата можете да определите предварително зададени стойности. Тези стойности трябва да зададете само веднъж, след това ще ги използвате в други екрани, като например екрана за програмиране. Ако по-късно искате да промените стойността, трябва да го направите само на едно място.

За да определите предварително зададени стойности на температурата на бойлера

При програмирането на битовата гореща вода могат да се използват различни предварително зададени стойности:

Предварително зададена стойност	Къде се използва
Зададена точка за комфорт	В програмата, ако режимът на бойлера за битова гореща вода е ▪ Само програма ▪ Програма + повторно подгряване
Зададена точка за икономична работа	
Зададена точка за повторно подгряване	Ако режимът на бойлера за битова гореща вода е ▪ Програма + повторно подгряване

За да се определят цените на електроенергията

Възможно е само ако функцията Бивалентен е активирана от монтажника.

Предварително зададена стойност	Къде се използва
Цена на електрическата енергия > ▪ Висока ▪ Средна ▪ Ниска	Използва се в екрана за седмично програмиране при настройка на цените на електроенергията.
Цена на газа	

4.7.2 Задаване на цени на енергията

В системата можете да настроите следните цени на електроенергия:

- фиксирана цена на газа
- 3 нива на цената на електроенергията
- таймер със седмична програма за цените на електроенергията.

За повече информация вижте ръководството за монтаж.

Пример: Как се задават цените на енергията на потребителския интерфейс?

Цена	Стойност в йерархичната връзка
Гориво: 5,3 евроцента/kWh	[7.6]=5,3
Електричество: 12 евроцента/kWh	[7.5.1]=12

За задаване на цената на газа

1	Отидете на [7.6]: Потребителски настройки > Цена на газа.	
2	Изберете правилната цена на газа.	
3	Потвърдете промените.	

ИНФОРМАЦИЯ

Цена в рамките на 0,00~990 валута/kWh (с 2 значими стойности).

За задаване на цената на електроенергията

1	Отидете на [7.5.1]/[7.5.2]/[7.5.3]: Потребителски настройки > Цена на електрическата енергия > Висока/Средна/Ниска.	
2	Изберете правилната цена на електричеството.	
3	Потвърдете промените.	
4	Повторете за всичките три цени на електричеството.	—

ИНФОРМАЦИЯ

Цена в рамките на 0,00~990 валута/kWh (с 2 значими стойности).

ИНФОРМАЦИЯ

Ако не е зададен график, тогава се взема предвид Висока за Цена на електрическата енергия.

За настройка на таймера за графика на цената на електроенергията

1	Отидете на [7.5.4]: Потребителски настройки > Цена на електрическата енергия > Програма.	
2	Програмирайте избора с помощта на екрана за програмиране. Можете да зададете Висока, Средна и Ниска цени на електричество в съответствие с вашия доставчик на електроенергия.	—
3	Потвърдете промените.	

ИНФОРМАЦИЯ

Стойностите съответстват на стойностите на цената на електричество Висока, Средна и Ниска, зададени по-рано. Ако не е зададен график, тогава се взема предвид цената на електроенергията за Висока.

За цените на енергията в случай на стимул за kWh енергия от възобновяеми източници

При задаването на цените на енергията може да се отчете стимул. Въпреки, че експлоатационните разходи могат да се увеличат, когато се вземе предвид компенсационното плащане, общите разходи по експлоатацията ще бъдат оптимизирани.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не пропускайте да промените заданието за цените на енергията в края на компенсационния период.

За задаване на цена на газ в случай на стимул за kWh енергия от възобновяеми източници

Изчислете стойността на цената на газа по следната формула:

- Действителна цена на газа+(стимул/kWh×0,9)

Относно процедурата за задаване на цена на газа вижте "За задаване на цената на газа" на страница 12.

За задаване на цената на електроенергията в случай на стимул за kWh енергия от възобновяеми източници

Изчислете стойността на цената на електроенергията по следната формула:

- Действителна цена на електроенергията+стимул/kWh

Относно процедурата за задаване на цена на електроенергията вижте "За задаване на цената на електроенергията" на страница 12.

Пример

Това е пример и цените и/или стойностите, използвани в този пример, НЕ са точни.

Данни	цена/kWh
Цена на газа	4,08
Цена на електрическата енергия	12,49
Стимул за kWh топлина от възобновяеми източници	5

Изчисление на цената на газа:

Цена на газа=действителна цена на газа+(стимул/kWh×0,9)

Цена на газа=4,08+(5×0,9)

Цена на газа=8,58

Изчисление на цената на електроенергията:

Цена на електроенергията=действителна цена на електроенергията+стимул/kWh

Цена на електроенергията=12,49+5

Цена на електроенергията=17,49

Цена	Стойност в йерархичната връзка
Газ: 4,08 /kWh	[7.6]=8,6
Електроенергия: 12,49 /kWh	[7.5.1]=17

4.7.3 Използване и програмиране на програми

За програмите

В зависимост от конфигурацията на вашата система и конфигурацията на монтажника може да има програми за няколко управления.

Можете:

- Да изберете кои програми искате да използвате понастоящем.
- Да програмирате ваши собствени програми, ако предварително зададените програми не ви задоволяват. Действията, които можете да програмирате, са специфични за управлението.

Възможни екрани за програмиране

Име и местоположение	Употреба
[1.2] Стая > Програма за отопление	Програмиране на желаната стайна температура в режим на отопление.
[2.2] Основна зона > Програма за отопление	Програмиране на желаната температура на изходящата вода за основната зона в режим на отопление.
[3.2] Допълнителна зона > Програма за отопление	Програмиране на желаната температура на изходящата вода за допълнителната зона в режим на отопление.
[4.2] Отопление/ охлаждане на помещенията > Програма на режима на работа	Вижте "4.4.2 Задаване на режима на работа в помещенията" на страница 7.
[5.5] Бойлер > Програма	Програмиране на температурата на бойлера за битова гореща вода за вашите обичайни нужди от битова гореща вода: ▪ Зададена точка за комфорт ▪ Зададена точка за икономична работа ▪ Зададена точка за повторно подгряване
[7.4.2] Потребителски настройки > Тихо > Програма	Програмиране кога какво ниво на тих режим трябва да се използва от модула: ▪ Изкл. ▪ Тихо ▪ По-тихо ▪ Най-тихо
[7.5.4] Потребителски настройки > Цена на електрическата енергия > Програма	Програмиране кога е валидна дадена тарифа за електрическа енергия.

Пример за изготвяне на програма

Вижте "4.7.4 Екран на програма: Пример" на страница 13.

4.7.4 Екран на програма: Пример

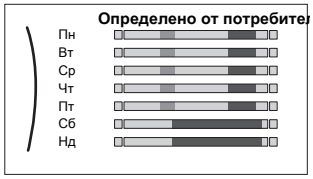
Този пример показва как се задава програма за стайна температура в режим на отопление за основната зона.

ИНФОРМАЦИЯ

Процедурите за програмиране на други контроли са сходни.

За програмиране на програмата

Пример: Вие искате да зададете следната програма:



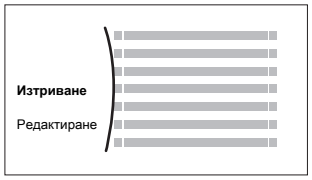
Предпоставка: Програмата за стайна температура е достъпна само ако има активно управление на базата на стаен термостат. Ако е активно управлението на базата на температурата на изходящата вода, можете вместо това да настроите програмата за основната зона.

1. Отидете в програмата.
2. Изчистете съдържанието на програмата (по избор).
3. Задайте програмата за Понеделник.
4. Копирайте програмата в другите дни от седмицата.
5. Задайте програмата за Събота и я копирайте в Неделя.
6. Дайте име на програмата.

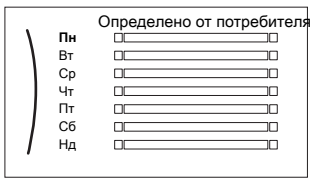
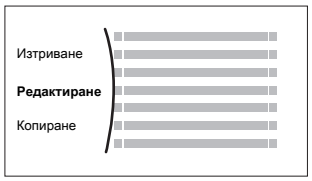
За да отидете в програмата:

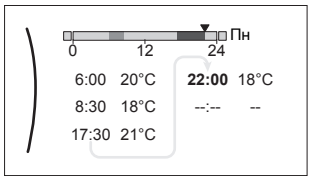
1	Отидете на [1.1]: Стая > Програма.	
2	Задайте програмирането на Да.	
3	Отидете на [1.2]: Стая > Програма за отопление.	

За изчистване на съдържанието на програмата:

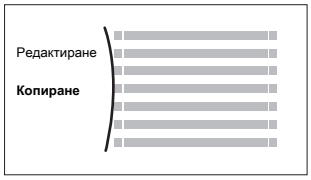
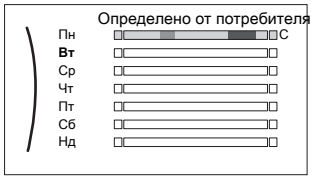
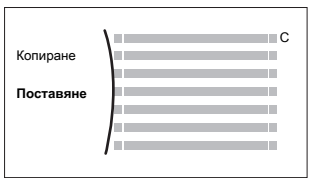
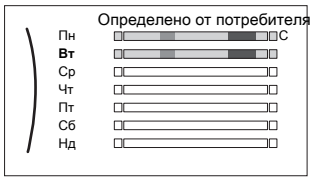
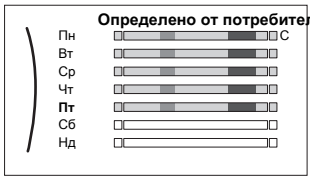
1	Изберете името на текущата програма. 	
2	Изберете Изтриване. 	
3	Изберете OK за потвърждение.	

За задаване на програмата за Понеделник:

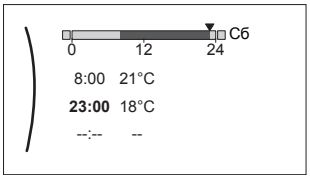
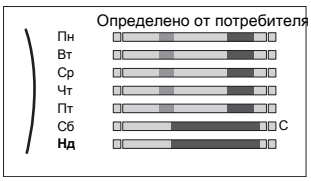
1	Изберете Понеделник. 	
2	Изберете Редактиране. 	

3	Използвайте лявата дискова скала, за да изберете запис, и редактирайте записа с дясната дискова скала. Можете да програмирате до 6 действия всеки ден. 	
4	Потвърдете промените.	

За копиране на програмата в другите дни от седмицата:

1	Изберете Понеделник. 	
2	Изберете Копиране.  **Резултат:** До копирания ден се показва "C".	
3	Изберете Вторник. 	
4	Изберете Поставяне.  **Резултат:** 	
5	Повторете това действие за всички други дни от седмицата. 	—

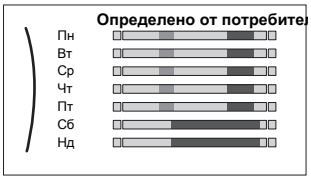
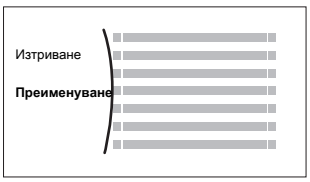
За задаване на програмата за Събота и за да я копирате в Неделя:

1	Изберете Събота.	
2	Изберете Редактиране.	
3	Използвайте лявата дискова скала, за да изберете запис, и редактирайте записа с дясната дискова скала. 	
4	Потвърдете промените.	
5	Изберете Събота.	
6	Изберете Копиране.	
7	Изберете Неделя.	
8	Изберете Поставяне. **Резултат:** 	

За преименуване на програмата:

ИНФОРМАЦИЯ

Не всички програми могат да се преименуват.

1	Изберете името на текущата програма. 	
2	Изберете опцията Преименуване. 	
3	Прегледайте списъка със символи и потвърдете избрания символ.	
4	Потвърдете новото име.	

Примерно изпълнение: Вие работите на 3 смени

Ако сте на 3-сменен режим на работа, можете да направите следното:

1 Програмирайте 3 програми за стайна температура в режим на отопление и им задайте подходящи имена. **Пример:** ПърваСмяна, ВтораСмяна и ТретаСмяна

2 Изберете програмата, която искате да използвате понастоящем.

4.8 Работа в зависимост от атмосферните условия

При управление на отоплението на помещенията режимът за задаване на температура на изходящата вода може да бъде:

- Абсолютен

- Зависимо от атмосферните условия (температурата на изходящата вода се определя автоматично в зависимост от външната температура)

Можете да промените режима на задаване за:

- Основна зона [2.4]
- Допълнителна зона (ако има) [3.4]

За да промените параметрите за зависимата от атмосферните условия крива ([2.5] за основната зона и [3.5] за допълнителната зона, вижте по-долу.

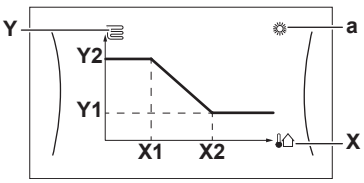
4.8.1 Подробен екран със зависима от атмосферните условия крива

Когато има включен режим, който зависи от атмосферните условия, желаната температура на бойлера се определя автоматично в зависимост от усреднената външна температура. Когато външната температура е по-ниска, температурата на бойлера ще трябва да бъде по-висока, тъй като тръбите за водата ще бъдат по-студени и обратно.

Зависимите от атмосферните условия криви се определят от две зададени точки:

- Зададена точка (X1, Y2)
- Зададена точка (X2, Y1)

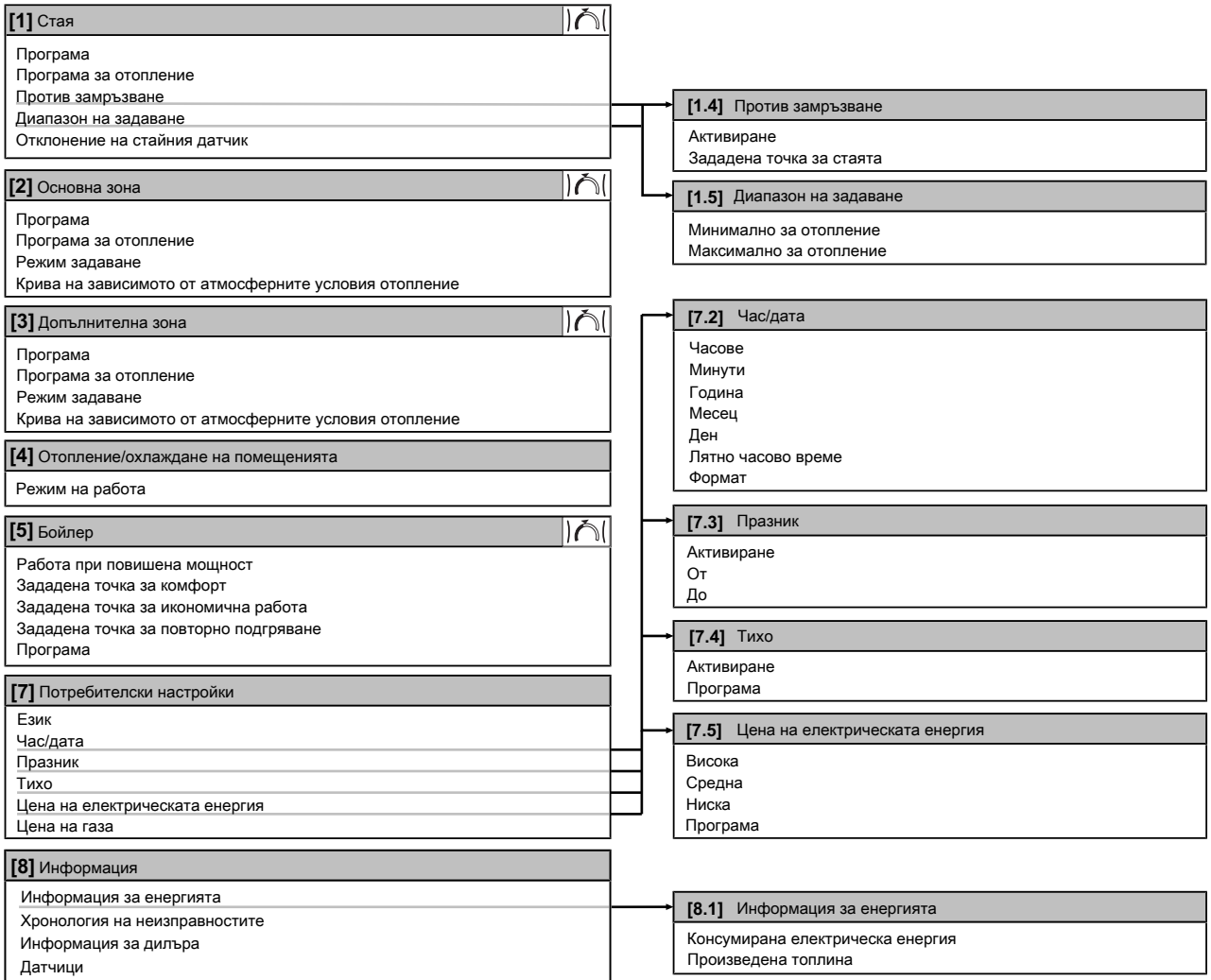
Зависима от атмосферните условия крива:



Възможни действия на този екран	
○···●	Преминете през температурите.
○···●	Променете температурата.
○···●	Отидете на следващата температура.
●···○	Потвърдете промените и продължете.

Елемент	Описание
a	Възможни зони, зависими от атмосферните условия: ▪ : отопление на основна зона или допълнителна зона ▪ : Битова гореща вода
X, X1, X2	Външна окръжаваща температура
Y, Y1, Y2	Желана температура на бойлера или температура на изходящата вода. Показаният тук символ съответства на топлоизлъчвателя за тази зона: ▪ : Подово отопление ▪ : Вентилаторен топлообменник ▪ : Радиатор ▪ : Бойлер за битова гореща вода

4.9 Структура на менюто: Преглед на потребителските настройки



ИНФОРМАЦИЯ

В зависимост от избраните настройки от монтажника и от типа на модула настройките ще се виждат/няма да се виждат.

ИНФОРМАЦИЯ

Нагревател срещу легионела. В структурата на менюто се използва терминът Booster heater (Допълнителен нагревател). Това на практика обаче е нагревател срещу легионела.

4.10 Настройки от монтажника: Таблици, които трябва да се попълнят от монтажника

4.10.1 Съветник за конфигуриране

4.10.2 Меню с настройки

Настройка		Попълнете…
Основна зона		
	Тип на термостата [2.A]	
Допълнителна зона (ако е приложимо)		
	Тип на термостата [3.A]	
Информация		
	Информация за дилъра [8.3]	

5 Съвети за пестене на енергия

Съвети за стайната температура

- Уверете се, че желаната стайна температура НИКОГА не е прекомерно висока, а ВИНАГИ съответства на вашите действителни нужди. Всеки “спестен” градус може да ви икономиса до 6% от разходите за отопление.
- НЕ увеличавайте желаната стайна температура, за да ускорите отоплението на помещенията. Помещенията НЯМА да се затоплят по-бързо.
- Когато във вашата конфигурация на системата са включени бавнодействащи топлоизлъчватели (пример: подово отопление), избягвайте голямо колебание на желаната стайна температура и НЕ допускайте стайната температура да падне твърде ниско. Ще е нужно повече време и енергия,за до затоплите стаята отново.
- Използвайте седмична програма за вашите нормални нужди за отопление на помещенията. Ако е необходимо, можете лесно да се отклоните от програмата:
  - За по-кратки периоди: Можете да отмените приоритета на програмираната стайна температура до следващото програмирано действие. **Пример:** Когато имате парти или когато напускате дома за няколко часа.
  - За по-продължителни периоди: Можете да използвате режима за празници.

Съвети за температурата на изходящата вода

- В режим на отопление по-ниската желана температура на изходящата вода води до по-ниска консумация на енергия и до по-добра производителност.
- Задайте желаната температура на изходящата вода в съответствие с типа топлоизлъчвател. **Пример:** Подовото отопление е предназначено за по-ниска температура на изходящата вода, отколкото радиаторите и термопомпените конвектори.

Съвети относно температурата на БГВ на бойлера

- Използвайте седмична програма за вашите нормални нужди за битова гореща вода (само в програмиран режим).
  - Програмирайте БГВ на бойлера да се загрява до предварително зададена стойност (Съхран. комфорт = по-висока температура на БГВ на бойлера) през нощта, тъй като нуждата от отопление на помещенията е по-малка.
  - Ако еднократното загряване на БГВ на бойлера през нощта не е достатъчно, програмирайте допълнително загряване на БГВ на бойлера до предварително зададена стойност (Съхранение еко = по-ниска температура на БГВ на бойлера) през деня.
- Уверете се, че желаната температура на БГВ на бойлера НЕ е твърде висока. **Пример:** След монтажа намалявайте температурата на БГВ на бойлера всеки ден с 1°C и проверявайте дали все още имате достатъчно гореща вода.
- Програмирайте помпата за битова гореща вода да се ВКЛЮЧВА само през периоди от деня, когато е нужно незабавно подаване на гореща вода. **Пример:** Сутрин и вечер.

6 Поддръжка и сервизно обслужване

6.1 Общ преглед: Поддръжка и сервизно обслужване

Монтажникът трябва да извършва ежегодна поддръжка. Можете да намерите номера за контакт/помощен център чрез потребителския интерфейс.

Като краен потребител, вие трябва:

- Да поддържате чиста зоната около модула.
- Да поддържате потребителския интерфейс чист с помощта на меко, навлажнено парче плат. Да НЕ използвайте никакви детергенти.
- Редовно проверявайте дали налягането на водата е над 1 bar.

Хладилен агент

Този продукт съдържа флуорирани парникови газове. НЕ изпускайте газовете в атмосферата.

Тип на хладилния агент: R32

Стойност на потенциала за глобално затопляне (GWP): 675

ЗАБЕЛЕЖКА

В Европа **емисиите на газове, които предизвикват парников ефект**, от общото заредено количество хладилен агент в системата (изразено като еквивалентно на тонове CO_2) служи за определяне на интервалите за поддръжка. Следвайте приложимото законодателство.

Формула за изчисляване на емисиите на газове, които предизвикват парников ефект: GWP стойност на хладилния агент × Общо заредено количество хладилен агент [в кг] / 1000

За повече информация, моля, свържете се с вашия монтажник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАПАЛИМИ ВЕЩЕСТВА

Хладилният агент в този модул е лесно запалим.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уредът трябва да се съхранява в помещение без наличие на постоянно работещи източници на запалване (например: открити пламъци, работещ газов уред или работещ електрически нагревател).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ пробивайте и не изгаряйте части от контура на хладилния агент.
- НЕ използвайте средства за почистване или за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.
- Имайте предвид, че хладилният агент в системата няма миризма.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Хладилният агент в системата е безопасен и обикновено НЕ изтича. Ако в помещението изтече хладилен агент и влезе в контакт с огън от горелка, радиатор или печка, това може да доведе до образуване на пожар или вреден газ.

Изключете всички запалими отоплителни устройства, проветрете стаята и се свържете с дилъра, от който сте закупили уреда.

НЕ използвайте уреда, докато сервизен техник не потвърди, че участъкът на утечката е ремонтиран.

6.2 За намиране на номера за контакт/помощен център

1	Отидете на [8.3]: Информация > Информация за дилъра.	

7 Отстраняване на неизправности

7.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност

В случай на неизправност на началния екран ще се появи следното в зависимост от сериозността:

- : Грешка
- : Неизправност

Можете да получите кратко или дълго описание на неизправността, както следва:

1	Натиснете лявата дискова скала, за да отворите главното меню, и отидете на Неизправност. **Резултат:** На екрана се показват кратко описание на грешката и кодът на грешката.	
2	Натиснете **?** в екрана на грешката. **Резултат:** На екрана се показва дълго описание на грешката.	**?**

7.2 За да проверите хронологията на неизправностите

Условия: Нивото на разрешен достъп на потребителя е настроено на напреднал краен потребител.

1	Отидете на [8.2]: Информация > Хронология на неизправностите.	

Виждате списък на последните неизправности.

7.3 Симптом: Чувствате, че във вашата всекидневна е твърде студено (горещо)

Възможна причина	Коригиращо действие
Желаната стайна температура е твърде ниска (висока).	Увеличете (намалете) желаната стайна температура. Ако проблемът се повтаря ежедневно, направете едно от следните неща: ▪ Увеличете (намалете) предварително зададената стойност на стайната температура. ▪ Регулирайте програмата за стайната температура.
Желаната стайна температура не може да бъде достигната.	Увеличете желаната температура на изходящата вода в съответствие с типа топлоизлъчвател.

7.4 Симптом: Водата на крана е твърде студена

Възможна причина	Коригиращо действие
Изчерпали сте битовата гореща вода поради необичайно висока консумация.	Ако се нуждаете незабавно от битова гореща вода, активирайте режима на бойлера за БГВ за Работа при повишена мощност. Това обаче води до допълнителна консумация на енергия. Ако можете да изчакате, отнемете приоритета на (увеличете) активната или следващата програмирана желана температура, така че по изключение да се произведе повече гореща вода. Ако проблемите се повтарят ежедневно, направете едно от следните неща: ▪ Увеличете предварително зададената стойност на температурата на бойлера за БГВ. ▪ Регулирайте програмата за температурата на бойлера за БГВ. **Пример:** Програмирайте допълнително загряване на водата в бойлера за БГВ до предварително зададена стойност (Зададена точка за икономична работа = по-ниска температура на бойлера) през деня.
Желаната температура на бойлера за БГВ е твърде ниска.	

7.5 Симптом: Неизправност на термопомпата

Когато термопомпата откаже да работи, предлаганият като опция резервен нагревател и нагревателят срещу легионела могат да служат като авариен нагревател и да поемат топлинния товар автоматично или неавтоматично.

- Когато автоматичната аварийна работа е зададена на Автоматично и възникне повреда на термопомпата, предлаганият като опция резервен нагревател ще поеме автоматично топлинния товар, а нагревателят срещу легионела ще поеме автоматично производството на битова гореща вода.
- Когато автоматичната аварийна работа е зададена на Ръчно и възникне повреда на термопомпата, загряването на битовата гореща вода и отоплението на помещенията ще се преустанови и трябва да бъде възстановено ръчно чрез потребителския интерфейс. За да възстановите работата ръчно, отидете на екрана на главното меню Неизправност, където потребителският интерфейс ще поиска да потвърдите дали допълнителният резервен нагревател или нагревателят срещу легионела да поемат, или да не поемат топлинния товар.

Когато термопомпата откаже, на потребителския интерфейс ще се появи 🔔 или ⚠.

Възможна причина	Коригиращо действие
Термопомпата е повредена.	Вижте "7.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 18.

ИНФОРМАЦИЯ

Когато резервният нагревател или нагревателят срещу легионела поемат топлинния товар, консумацията на електричество ще бъде значително по-голяма.

8 Преместване

8.1 Общ преглед: Преместване

Ако искате да преместите части от вашата система (потребителски интерфейс, вътрешно тяло, външно тяло, бойлер за БГВ и т.н.), свържете се с вашия монтажник. Можете да намерите номера за контакт/помощен център чрез потребителския интерфейс.

9 Изхвърляне на отпадни продукти

ЗАБЕЛЕЖКА

НЕ се опитвайте сами да демонтирате системата: демонтажът на системата, изхвърлянето/предаването за рециклиране на хладилния агент, на маслото и на други части ТРЯБВА да отговаря на изискванията на приложимото законодателство. Уредите ТРЯБВА да се разглеждат като техника със специален режим на обработка за рециклиране, повторно използване и възстановяване.

10 Терминологичен речник

БГВ = Битова гореща вода
Гореща вода, използвана за битови цели, независимо от типа сграда.

ТИВ = Температура на изходящата вода
Температура на водата на изхода от термопомпата.

Дилър
Дистрибутор за продукта.

Упълномощен монтажник
Технически подготвено лице, което е квалифицирано да монтира продукта.

Потребител
Лице, което е собственик на продукта и/или експлоатира продукта.

Приложимо законодателство
Всички международни, европейски, национални или местни директиви, закони, разпоредби и/или кодекси, които се отнасят до и са приложими за определен продукт или област.

Обслужваща компания
Квалифицирана компания, която може да извърши или координира необходимото сервизно обслужване на продукта.

Ръководство за монтаж
Ръководство с инструкции, предназначено за определен продукт или приложение, което обяснява как продуктът или приложението се монтира, конфигурира и поддържа.

Ръководство за експлоатация
Ръководство с инструкции, предназначено за определен продукт или приложение, което обяснява как се работи с него.

Аксесоари
Етикети, ръководства, информационни листове и оборудване, които се доставят с продукта и които трябва да се монтират в съответствие с инструкциите в придружаващата документация.

Допълнително оборудване
Оборудване, изработено или одобрено от Daikin, което може по желание да се комбинира с продукта в съответствие с инструкциите в придружаващата документация.

Доставка на място
Оборудване, което НЕ е изработено от Daikin и което може по желание да се комбинира с продукта в съответствие с инструкциите в придружаващата документация.

EAC

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P499574-1 2017.12